

DEMANDE DE PERMIS D'OCCUPATION DU DOMAINE PUBLIC
APPLICATION FOR A PERMIT FOR THE USE OF PUBLIC PROPERTY

GDC

Règlement / *Bylaw*
RCA07-08-0014

Prévoir un délai de 5 jours ouvrables pour l'émission du permis à compter de la réception de tous les documents dûment complétés.

Please allow 5 business days for the permit to be issued following receipt of all duly completed documents.

► **NUMÉRO CIVIQUE ET RUE DE L'OCCUPATION (UNE DEMANDE PAR RUE)**

CIVIC NUMBER AND STREET BEING USED (ONE APPLICATION PER STREET)

Emplacement / <i>Location</i>		<input type="checkbox"/> Est / <i>East</i>	<input type="checkbox"/> Ouest / <i>West</i>
		<input type="checkbox"/> Nord / <i>North</i>	<input type="checkbox"/> Sud / <i>South</i>
Entre la rue (nom de la rue) / <i>Between (name of street)</i>	Et la rue / <i>and</i>		

► **DATE DE L'OCCUPATION / DATE OF STREET USE**

Du / <i>From</i>	au / <i>to</i>	Date de remise en cas de pluie / <i>Rain date</i>	Heure de l'occupation / <i>Time of use</i>
------------------	----------------	---	--

► **NATURE DE L'OCCUPATION / REASON FOR USE OF PUBLIC PROPERTY**

<input type="checkbox"/> Dépôt de matériaux ou de marchandises. <i>To deposit materials or merchandise.</i>	<input type="checkbox"/> Mise en place d'appareils, de conteneurs, d'échafaudage, de clôtures de chantier, d'abris temporaires ou autres ouvrages ou installations. <i>Placement of equipment, containers, scaffolding, construction site fencing, temporary shelters or other equipment or facilities.</i>
<input type="checkbox"/> Fermeture complète ou partielle d'une voie. / <i>Complete or partial closure of street lane.</i>	

► **DIVISION DES ÉTUDES TECHNIQUES ET DE L'INGÉNIERIE / TECHNICAL AND ENGINEERING ANALYSES DIVISION**

No d'autorisation des travaux / <i>Work authorization No.</i>	► JOINDRE UNE COPIE DE L'AUTORISATION DES TRAVAUX À LA PRÉSENTE DEMANDE <i>ENCLOSE A COPY OF THE WORK AUTHORIZATION WITH THIS APPLICATION FORM</i>
UP	

► **REQUÉRANT / APPLICANT**

Nom et prénom du demandeur / <i>Applicant's last and first name</i>		Nom de l'entreprise / <i>Company name</i>	
Adresse de l'entreprise / <i>Company address</i>			
Téléphone / <i>Phone</i>	Télécopieur / <i>Fax</i>	Courriel / <i>E-mail</i>	
Nom du responsable du chantier / <i>Name of person in charge of work site</i>			Cellulaire / <i>Cellphone</i>



► **SI L'ENTREPRENEUR SUR LES LIEUX N'EST PAS LE REQUÉRANT, VEUILLEZ FOURNIR L'INFORMATION SUIVANTE**
IF THE CONTRACTOR WORKING ON-SITE IS NOT THE APPLICANT REQUESTING THE PERMIT, PLEASE PROVIDE THE FOLLOWING INFORMATION

Nom de l'entreprise / <i>Company name</i>			
Adresse de l'entreprise / <i>Company address</i>			
Téléphone / <i>Phone</i>	Télécopieur / <i>Fax</i>	Courriel / <i>E-mail</i>	
Nom du responsable du chantier / <i>Name of person in charge of work site</i>			Cellulaire / <i>Cellphone</i>

► **DESCRIPTION DES TRAVAUX / DESCRIPTION OF WORK**

► **DESCRIPTION DES ÉQUIPEMENTS ET DES VÉHICULES SUR PLACE / DESCRIPTION OF ON-SITE EQUIPMENT AND VEHICLES**

► **DÉFINITION DE L'OCCUPATION REQUISE / DETAILS REGARDING USE OF PUBLIC PROPERTY**

Rue / <i>Street</i>		
<input type="checkbox"/> 1 voie (3 m) / <i>1 lane (3 m)</i>	<input type="checkbox"/> 2 voies (6 m) / <i>2 lanes (6 m)</i>	<input type="checkbox"/> Fermeture / <i>Closure</i>
<input type="checkbox"/> Autre / <i>Other</i> ►		
Obstruction / <i>Obstruction</i>		
<input type="checkbox"/> Trottoir / <i>Sidewalk</i>	► Distance en mètres / <i>Distance in meters</i>	►
<input type="checkbox"/> Ruelle / <i>Alleyway</i>		
Superficie totale de l'occupation en mètres carrés (m ²) <i>Total surface area in square metres (m²)</i> ►		

► **INFORMATIONS ADDITIONNELLES/ ADDITIONAL INFORMATION**

SIGNATURE DU REQUÉRANT / *APPLICANT'S SIGNATURE*

DATE (JOUR/MOIS/ANNÉE) / *DATE (DAY/MONTH/YEAR)*

Ce formulaire est le seul document valide pour effectuer une demande de permis d'occupation du domaine public dans l'arrondissement de Saint-Laurent.

This form is the only valid document that may be used to request a permit for the use of public property in the Borough of Saint-Laurent.

Un croquis de l'occupation peut être demandé dans certains cas.
In certain cases, the Borough may require a sketch plan of the site use.

TRANSMETTRE CE FORMULAIRE PAR TÉLÉCOPIEUR AU ► **514 855-5939**
FAX THIS DOCUMENT TO